



Bruxelles, den 27.11.2019  
COM(2019) 606 final

2019/0268 (NLE)

Forslag til

### **RÅDETS AFGØRELSE**

**om den holdning, der skal indtages på Den Europæiske Unions vegne i  
associeringsudvalget i dets handelssammensætning**

**DA**

**DA**

## **BEGRUNDELSE**

### **1. FORSLAGETS GENSTAND**

Dette forslag vedrører afgørelsen om fastlæggelse af den holdning, der skal indtages på Unionens vegne i Associeringsudvalget EU-Moldova i dettes handelssammensætning i forbindelse med den planlagte vedtagelse af en afgørelse om ajourføring af bilag XV til associeringsaftalen mellem EU og Moldova.

### **2. BAGGRUND FOR FORSLAGET**

#### **2.1. Associeringsaftalen**

Ved associeringsaftalen mellem Den Europæiske Union og Det Europæiske Atomenergifællesskab og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Moldova på den anden side ("aftalen") indføres det vidtgående og brede frihandelsområde ("DCFTA"), som har til formål at skabe forudsætninger for styrkede økonomiske og handelsmæssige forbindelser. Dette omfatter den gradvise nedsættelse eller afskaffelse af told på varer, der handles mellem begge parter. Aftalen trådte fuldt ud i kraft den 1. juli 2016.

#### **2.2. Associeringsudvalget i dettes handelssammensætning**

Associeringsudvalget i dettes handelssammensætning blev nedsat ved aftalens artikel 438, stk. 4, og udfører de opgaver, der tillægges i henhold til aftalens afsnit V, dvs. Handel og handelsrelaterede anliggender. Ved afgørelse nr. 3/2014 af 16. december 2014 truffet af Associeringsrådet EU-Republikken Moldova delegerede associeringsrådet beføjelsen til at ajourføre eller ændre de bilag til aftalen, der vedrører aftalens kapitel 1, 3, 5, 6, og 8 i afsnit V (Handel og handelsrelaterede anliggender), til associeringsudvalget i dettes handelssammensætning.

#### **2.3. Den retsakt, der skal vedtages af associeringsudvalget i dettes handelssammensætning**

I henhold til aftalens artikel 147 undersøger partnerne i associeringsudvalget i dettes handelssammensætning mulighederne for på et passende gensidigt grundlag at give hinanden yderligere indrømmelser med henblik på en bedre liberalisering af handelen med landbrugsprodukter, særlig produkter, som er omfattet af toldkontingenter. Mere præcist fastsættes det i artikel 147, stk. 5, at en sådan vurdering finder sted i løbet af det tredje år efter aftalens ikrafttrædelse. Desuden fastsættes det i artikel 148, stk. 5, at associeringsudvalget i dettes handelssammensætning ved fælles aftale kan ændre udløsningsmængden for de varer, der er omfattet af mekanismen til modvirkning af omgåelse (bilag XV-C).

"Afgørelse nr. .../... truffet af Associeringsudvalget EU-Republikken Moldova i dettes handelssammensætning af ... 20... om ajourføring af aftalens bilag XV" ("den påtænkte retsakt") forventes at blive vedtaget af associeringsudvalget i dettes handelssammensætning efter en skriftlig procedure, jf. bilag II, artikel 11, i afgørelse nr. 1/2014 af 16. december 2014 truffet af Associeringsrådet EU-Republikken Moldova, hvorved det vedtager sin forretningsorden og forretningsordenen for associeringsudvalget og underudvalgene.

Formålet med den påtænkte retsakt er at ændre aftalens bilag XV ("Afskaffelse af told") i overensstemmelse med resultaterne af de forhandlinger mellem Europa-Kommissionen og Republikken Moldova, som blev indledt efter anmodning fra Republikken Moldova som led i ovennævnte vurdering.

### 3. DEN HOLDNING, DER SKAL INDTAGES PÅ UNIONENS VEGNE

Den holdning, der skal indtages på Unionens vegne, har til formål at ændre aftalens bilag XV i overensstemmelse med resultaterne af forhandlingerne mellem Europa-Kommissionen og Republikken Moldova.

I medfør af bestemmelserne i aftalens artikel 147, stk. 4, og artikel 148, stk. 5, formaliseres resultaterne af forhandlingen ved hjælp af en afgørelse truffet af Associeringsudvalget EU-Republikken Moldova i dettes handelssammensætning. I henhold til den procedure, der er fastsat i artikel 218, stk. 9, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde ("TEUF"), forelægger Kommissionen et forslag for Rådet, som vedtager en afgørelse om fastlæggelse af den holdning, der skal indtages på Unionens vegne i førnævnte udvalg.

De foreslåede ændringer sammenfattes i følgende tabeller:

*Tabel 1 – Ændringer til bilag XV-A (toldkontingenter for Moldovas eksport til EU)*

Vare (KN-kode)	Nuværende mængde (ton)	Ny mængde (ton)
Druer, til spisebrug, friske (0806 10 10)	10 000	20 000
Blommer, friske (0809 40 05)	10 000	15 000
Kirsebær (undtagen surkirsebær), friske (0809 29 00)	Ikke-eksisterende	1 500

\* I bilag XV-B udgår listen over varer, for hvilke der gælder en indgangspris i overensstemmelse med KN-kode 2012 0809 29 00, og varebeskrivelsen "Kirsebær (undtagen surkirsebær), friske".

*Tabel 2 – Ændringer til bilag XV-C (udløsningsmængde for antiomgåelsesmekanismen for Moldovas eksport til EU)*

Varekategori	Nuværende mængde (ton)	Ny mængde (ton)
6. Mel og pellets af hvede	75 000	150 000
7. Mel og pellets af byg	70 000	100 000
8. Mel og pellets af majs	130 000	250 000
10. Forarbejdede korn	2 500	5 000

*Tabel 3 – Ændringer til bilag XV-D (toldkontingenter for EU's eksport til Moldovas – Gradvis indførelse)*

Toldkontingent (Varekategori)	Nuværende mængde	Ny mængde
Toldkontingent 1 (Svinekød)	4 000	5 500 (4 500/5 000/5 500)
Toldkontingent 2 (Fjerkrækød)	4 000	6 000 (5 000/5 500/6 000)
Toldkontingent 3 (Mejeriprodukter)	1 000	2 000 (1 500/2 000)
Toldkontingent 5 (Sukker)	5 400	9 000 (7 000/8 000/9 000)

Denne aftale bør ses i sammenhæng med Det Europæiske Råds konklusioner af 20. juni 2019, hvori det opfordrer Europa-Kommissionen til at arbejde på et sæt konkrete foranstaltninger til støtte for Republikken Moldova på grundlag af landets fortsatte gennemførelse af reformer i henhold til associeringsaftalen/DCFTA.

Kommissionen forelagde resultaterne af forhandlingerne på mødet i Handelspolitikudvalget henholdsvis den 19. juli 2019 og den 6. september 2019.

## **4. RETSGRUNDLAG**

### **4.1. Proceduremæssigt retsgrundlag**

#### *4.1.1. Principper*

I henhold til artikel 218, stk. 9, i TEUF vedtager Rådet afgørelser om "fastlæggelse af, hvilke holdninger der skal indtages på Unionens vegne i et organ nedsat ved en aftale, når dette organ skal vedtage retsakter, der har retsvirkninger, bortset fra retsakter, der supplerer eller ændrer den institutionelle ramme for aftalen".

Begrebet "retsakter, der har retsvirkninger" omfatter retsakter, der har retsvirkninger i medfør af de folkeretlige regler, der gælder for det pågældende organ. Det omfatter også instrumenter, der ikke har bindende virkning i henhold til folkeretten, men som "vil kunne få afgørende indflydelse på indholdet af de regler, der vedtages af EU-lovgiver"<sup>1</sup>.

#### *4.1.2. Princippernes anvendelse på det foreliggende tilfælde*

Associeringsudvalget i dettes handelssammensætning er et organ, der er nedsat ved aftalen. Den retsakt, som associeringsudvalget i dettes handelssammensætning skal vedtage, er en retsakt, der har retsvirkninger. Den påtænkte retsakt vil være bindende i henhold til folkeretten, jf. aftalens artikel 438, stk. 3. Den påtænkte retsakt hverken supplerer eller ændrer den institutionelle ramme for aftalen.

Det proceduremæssige retsgrundlag for den foreslåede afgørelse er derfor artikel 218, stk. 9, i TEUF.

### **4.2. Materielt retsgrundlag**

#### *4.2.1. Principper*

Det materielle retsgrundlag for en afgørelse i henhold til artikel 218, stk. 9, i TEUF afhænger hovedsagelig af formålet med og indholdet af den påtænkte retsakt, hvortil der skal indtages en holdning på Unionens vegne. Hvis den påtænkte retsakt har et dobbelt formål eller består af to elementer, og det ene af disse formål eller elementer må betragtes som det primære, mens det andet kun er sekundært, skal den afgørelse, der vedtages i henhold til artikel 218, stk. 9, i TEUF, have ét enkelt materielt retsgrundlag, nemlig det, som det primære eller fremherskende formål eller element tilsiger.

#### *4.2.2. Princippernes anvendelse på det foreliggende tilfælde*

Målet med og indholdet af den påtænkte retsakt vedrører den fælles handelspolitik. Det materielle retsgrundlag for den foreslåede afgørelse er derfor artikel 207 i TEUF.

### **4.3. Konklusion**

Retsgrundlaget for den foreslåede afgørelse bør være artikel 207, stk. 4, første afsnit, i TEUF sammenholdt med artikel 218, stk. 9.

---

<sup>1</sup> Domstolens dom af 7. oktober 2014, Tyskland mod Rådet, sag C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, præmis 61-64.

**5. OFFENTLIGGØRELSE AF DEN PÅTÆNKTE RETSAKT**

Da den retsakt, der skal vedtages af associeringsudvalget i dettes handelssammensætning, ændrer aftalens bilag XV, bør den offentliggøre den i Den Europæiske Unions Tidende efter vedtagelsen.

Forslag til

## RÅDETS AFGØRELSE

### om den holdning, der skal indtages på Den Europæiske Unions vegne i associeringsudvalget i dets handelssammensætning

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 207, stk. 4, første afsnit, sammenholdt med artikel 218, stk. 9,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen, og

ud fra følgende i betragtninger:

- (1) Associeringsaftalen mellem Den Europæiske Union og Det Europæiske Atomenergifællesskab og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Moldova på den anden side ("aftalen") blev indgået af Unionen ved Rådets afgørelse (EU) 2016/839 af 23. maj 2016<sup>2</sup> og trådte i kraft den 1. juli 2016.
- (2) I henhold til aftalens artikel 438, stk. 3, kan associeringsudvalget i dets handelssammensætning vedtage afgørelser på de områder, hvor associeringsrådet har delegeret det beføjelser. Associeringsrådet har ved afgørelse nr. 3/2014 af 16. december 2014 delegeret sine beføjelser til at ajourføre eller ændre visse handelsrelaterede bilag til associeringsudvalget i dets handelssammensætning<sup>3</sup>.
- (3) Efter høringer i overensstemmelse med aftalens artikel 147 er Republikken Moldova og Den Europæiske Union på et gensidigt grundlag nået til enighed om at øge mængden af visse varer, der er omfattet af årlige toldfrie toldkontingenter.
- (4) Den Europæiske Union accepterede at øge mængden af toldkontingenter for varer med oprindelse i Republikken Moldova for druer til spisebrug og blommer og at indføre et nyt toldkontingent for kirsebær. Republikken Moldova accepterede gradvist at øge mængden af toldkontingenter for varer med oprindelse i Den Europæiske Union for følgende varer, der indgår i listen over indrømmelser (Republikken Moldova): svinekød ("Toldkontingent 1"), fjerkrækød ("Toldkontingent 2"), mejeriprodukter ("Toldkontingent 3") og sukker ("Toldkontingent 5").
- (5) Republikken Moldova anmodede Den Europæiske Union om at ændre bilag XV-C for at øge mængden for hvede (mel og pellets), byg (mel og pellets), majs (mel og pellets) og forarbejdede korn med henblik på udløsning af mekanismen til modvirkning af omgåelse som omhandlet i artikel 148.
- (6) Associeringsudvalget i dets handelssammensætning skal efter en skriftlig procedure vedtage en afgørelse om ajourføring af aftalens bilag XV.

---

<sup>2</sup> Rådets afgørelse (EU) 2016/839 af 23. maj 2016 om indgåelse på Den Europæiske Unions vegne af associeringsaftalen mellem Den Europæiske Union og Det Europæiske Atomenergifællesskab og deres medlemsstater på den ene side og Republikken Moldova på den anden side. EUT L 141 af 28.5.2016, s. 28.

<sup>3</sup> EUT L 110 af 29.4.2015, s. 40.

- (7) Den holdning, der skal indtages på Unionens vegne i Associeringsudvalget i dettes handelssammensætning i form af afgørelsen om ajourføring af aftalens bilag XV, får bindende virkning for Unionen —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

*Artikel 1*

Den holdning, der skal indtages på Unionens vegne i associeringsudvalget i dettes handelssammensætning vedrørende ajourføringen af bilag XV, baseres på det udkast til retsakt vedtaget af nævnte udvalg, der er knyttet til nærværende afgørelse.

*Artikel 2*

Kommissionen offentliggør afgørelsen som vedtaget af associeringsudvalget i dettes handelssammensætning i Den Europæiske Unions Tidende.

*Artikel 3*

Denne afgørelse er rettet til Kommissionen.

Udfærdiget i Bruxelles, den [...].

*På Rådets vegne  
Formand*